



# Amtskurier

## Amtliches Mitteilungsblatt des Amtes Treptower Tollensewinkel für die Stadt Altentreptow und die Gemeinden

Altenhagen, Bartow, Breesen, Breest, Burow, Gnevkow,  
Golchen, Grapzow, Grischow, Groß Teetzleben, Gültz, Kriesow, Pripsleben,  
Röckwitz, Siedenbollentin, Tützpatz, Werder, Wildberg und Wolde



Karsten Röwer trägt sich ins Gästebuch seiner Heimatstadt Altentreptow ein.  
Lesen Sie weiter auf den Seiten 12 und 13!

Foto: Schmidt

INHALT:					
Amtsinfos	S. 2	Geburtstag	S. 4	Historisches	S. 10
Amtliche Bekanntmachungen	S. 2	Kultur & Freizeit	S. 5	Vereine & Verbände	S. 10
Amtliche Mitteilungen	S. 3	Schul- und Kitanachrichten	S. 7	Kirchliche Nachrichten	S. 17

## Amtsinformationen

### Öffnungszeiten Bürgerbüro

Montag	09:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Dienstag	07:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	09:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Freitag	09:00 Uhr bis 12:00 Uhr
jeden ersten Sonnabend im Monat	09:00 Uhr bis 11:00 Uhr

### Sprechzeiten

#### Bürgermeisterin der Stadt Altentreptow:

**Dienstag** 09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr  
(im Rathaus Altentreptow nach  
vorheriger Terminvereinbarung)

**Montag:** keine Sprechzeit

**Dienstag:** 09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr

**Mittwoch:** keine Sprechzeit

**Donnerstag:** 09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr

**Freitag:** 09:00 - 12:00 Uhr

In begründeten Ausnahmefällen stehen die Mitarbeiter der Verwaltung Ihnen auch außerhalb dieser Zeiten zur Verfügung.



Kempf

**Bürgermeisterin**

### Bereitschaftsdienst für Notfälle

In dringenden Notfällen außerhalb der Geschäftszeiten der Stadt Altentreptow sind folgende Telefonnummern anzuzahlen:

Bürgermeisterin	Altentreptow	214762
1. Stellvertreterin der Bürgermeisterin	Altentreptow	210050
2. Stellvertreterin der Bürgermeisterin	Daberkow	039991 30382

Bei Feuersausbruch und Gasgeruch sind sofort die Nummern 110 und 112 anzuzahlen.

Bei Störungen in der Gasversorgung bitte den Entstörungsdienst der E.ON edis AG anrufen: 0180 4551111!

Bei Störungen der öffentlichen Wasserversorgung und Abwasserentsorgung bitte den Bereitschaftsdienst der GkU mbH anrufen: 03961 257333!

**Stadt Altentreptow**

**- Amt für zentrale Dienste -**

## Amtliche Bekanntmachungen

### Aufgrund eines Schreibfehlers bei der Bekanntmachung der Jahresrechnung für die Gemeinde Siedenbollentin im März-Anzeiger bei den Einnahmen im Verwaltungshaushalt erfolgt die korrigierte Bekanntmachung

#### Korrekturbekanntmachung des Jahresrechnungsergebnisses der Gemeinde Siedenbollentin für das Haushaltsjahr 2010

Aufgrund § 61 der Kommunalverfassung M-V wird nach Beschluss der Gemeindevertretung vom 23.02.2011 dem Bürgermeister für die Haushaltsführung und die Anordnung von über- und außerplanmäßigen Einnahmen und Ausgaben im Jahr 2010 die Entlastung erteilt.

Soll-Abschlussergebnis für das Haushaltsjahr 2010:

- im Verwaltungshaushalt wurden zur Zahlung angeordnet:
 

in der Einnahme	<b>694.956,66 EUR</b>
in der Ausgabe	<b>723.998,87 EUR</b>
- im Vermögenshaushalt wurden zur Zahlung angeordnet:
 

in der Einnahme	<b>132.473,28 EUR</b>
in der Ausgabe	<b>132.473,28 EUR</b>

Amt Treptower Tollensewinkel

gez. Furth

**Leiterin Amt für Finanzen**

Die Jahresrechnung liegt zur Einsicht zu den Dienststunden im Amt für Finanzen im Verwaltungsgebäude II in Tützpatz öffentlich aus.

Veröffentlicht im Amtskurier des Amtes Treptower Tollensewinkel in der Oktober-Ausgabe.

Amt Treptower Tollensewinkel

- Die Wahlleiterin -

### Öffentliche Bekanntmachung

#### Listennachfolger der Freien Wählergemeinschaft Golchen (FWWG) für die Gemeindevertretung Golchen

Gemäß § 65 Absatz 1 des Gesetzes über die Wahlen im Land Mecklenburg-Vorpommern (Landes- und Kommunalwahlgesetz - LKWG M-V) vom 16. Dezember 2010, das als Artikel I des Gesetzes vom 16. Dezember 2010 im GVOBl. M-V 2010, S. 690 veröffentlicht wurde, hat Herr Hannusch die Niederlegung seines Gemeindevertretermandates erklärt.

Der Sitz geht gemäß § 46 Absatz 2 LKWG M-V auf die nächste Ersatzperson des Wahlvorschlages der FWGG über, auf dem der Ausgeschiedene gewählt worden ist.

Gemäß § 46 Absatz 1 und 2 LKWG M-V stelle ich fest, dass der Sitz auf

**Fuchs, Christian**

übergeht.

Ich stelle fest, dass Herr Fuchs gemäß § 46 Absatz 5 LKWG M-V die Mitgliedschaft in der Gemeindevertretung erworben hat.

gez. Kempf

**Wahlleiterin**

## Amtliche Mitteilungen

### Der Wasser- und Abwasserzweckverband Demmin/Altentreptow informiert:

#### Jahresablesung der Wasserzähler 2011

Vom 01.11.2011 bis 16.12.2011 wird Montag bis Freitag in der Zeit von 8:00 bis 19:00 Uhr und Samstag in der Zeit von 9:00 bis 15:00 Uhr die Jahresablesung der Wasserzähler durch die Mitarbeiter der GkU mbH, Betriebsstelle Altentreptow durchgeführt.

Den Mitarbeitern der GkU mbH ist entsprechend § 20 der Verordnung über die Allgemeinen Bedingungen für die Versorgung mit Wasser (AVB Wasser V) der Zutritt zu den Messeinrichtungen zu gewähren und freizuhalten.

Die Zählerstandsmeldung kann auch über die Internetseite der GkU mbH ([www.gku-mbh.de](http://www.gku-mbh.de), Zweckverband Demmin/Altentreptow) erfolgen.

Die Mitarbeiter der GkU mbH können sich ausweisen.

Wir danken für Ihre Mitarbeit

#### Ihr Wasser- und Abwasserzweckverband Demmin/Altentreptow Okt. 2011

### Wichtige Informationen zum Fernsehempfang

Ab dem 30.04.2012 ist der analoge Satellitenempfang nicht mehr möglich. Alle betroffenen Haushalte sollten sich frühzeitig informieren und rechtzeitig eine Umstellung durchführen.

### Werder erhält zusätzliche Feuerwehrtechnik

#### Ein Rüstwagen (RW1) steht den Kameraden seit dem 22.09.2011 zur Verfügung

Großer Bahnhof am Feuerwehrgebäude in Werder. Über 20 Kameraden waren dabei, als der amtierende Leiter des Ordnungsamtes, Herr Plötz und der Regionalbeauftragte für den Altkreis, Herr Peters, die Schlüssel für den RW1 an den Wehrführer der FFW Werder übergaben.

Der neue Großkreis und mögliche Aufgaben der FFW Werder über die Kreisgrenzen hinaus machten es erforderlich, die Wehr mit zusätzlicher



Der Rüstwagen RW 1



Gute Laune bei der Kontrolle des Fahrzeuges

Technik auszurüsten. Der Rüstwagen 1, Baujahr 1993 macht einen guten optischen Eindruck und wurde mit vollständigem Spezialwerkzeug übernommen. Das Fahrzeug wurde vorher vom Katastrophenschutz/Feuerwehr Jarman genutzt.

Wie die Verantwortlichen betonten, wird diese Technik nicht irgendeiner Wehr anvertraut, sondern einer zuverlässigen Truppe, auf die die Anwohner auch stolz sein können. Der Wehrführer, Lothar Frehse und der Bürgermeister, Michael Frese bedankten sich für das Vertrauen und versicherten, dass auf die Kameraden auch in Zukunft Verlass sein wird. Ein Grußwort und eine Urkunde überbrachte auch der alte Kreiswehrrührer Affeldt, der der Wehr auch für die Zukunft gutes Gelingen wünschte.

Klaus Bollmann

### Anlässlich des Volkstrauertages am 13. November 2011 gedenken wir wie in jedem Jahr der Opfer von Krieg und Gewalt

#### In diesem Jahr findet die Gedenkstunde zum Volkstrauertag auf dem städtischen Friedhof statt

Angesichts der Tatsache, dass nun erst bekannt wurde, dass auch in Altentreptow viele Menschen - darunter Frauen und Kinder - in den letzten Tagen des Zweiten Weltkrieges ihr Leben verloren, wurde ein Mahnmal geschaffen, das an die tragischen Geschehnisse dieser Zeit erinnern soll.

Die Stadt Altentreptow wird gemeinsam mit den Kirchengemeinden eine Gedenkstunde

**am Sonntag, 13. November 2011, um 14:00 Uhr, auf dem städtischen Friedhof,** begehen.

Zu diesem Anlass sind Sie, liebe Mitbürgerinnen und liebe Mitbürger, eingeladen.



Grußwort



Der Bürgermeister ist stolz auf seine Feuerwehr. Fotos: Bollmann



Foto: BilderBox

## Geburtstage

### Geburtstagsgrüße



**Man muss immer etwas haben,  
worauf man sich freut.**

**Eduard Mörike**

**Allen Geburtstagskindern des Monats November wünschen wir  
Gesundheit und Lebensfreude.**

**Für das neue Lebensjahr wünschen wir alles Gute und persönliches  
Wohlergehen.**

*Sybille Kempf*

**Sybille Kempf  
Bürgermeisterin**

*V. Barth*

**Volker Barth  
Amtsvorsteher**

## Kultur und Freizeit

### Der Naturerlebnispark Mühlenhagen an der L35 bei Altentreptow oder A20 Abfahrt 29 o. 30)

lädt am 05.11.2011 zum Lampionfest ein.  
Beginn 17:00 Uhr

#### Folgende Angebote erwarten den Besucher

- Großes Lagerfeuer
- Wanderung durch den Park mit Laternen
- Schwedenfeuer und Kerzen beleuchten den Weg
- Knüppelkuchen am Lagerfeuer

Für das leibliche Wohl unserer Besucher wird gesorgt.

### Klön-Café

Zum herbstlichen Klön-Café trafen sich **am Mittwoch, dem 28. September 2011**, die Freunde der plattdeutschen Sprache in der Stadtbibliothek Altentreptow.

Karin Ossenschmidt und Astrid Käckenmeister führten durch das Programm zum Thema „Olle un niege Tieden“.

Viele Beiträge durch die Besucher machten den Nachmittag interessant und unterhaltsam.

Die nächste Veranstaltung dieser Reihe des Bibliotheksvereins findet im Dezember mit dem niederdeutschen Autor Wolfgang Mahnke aus Rostock statt.

Interessierte sind jederzeit herzlich willkommen.



Fotos: Marquardt

### Antonia Michaelis: „Der Märchenerzähler“



Foto: Bayer

Schönheit liegt bekanntlich im Auge des Betrachters. Doch erkennt man oft die wahre Schönheit erst auf dem zweiten Blick.

So war es am 10. Oktober 2011 in der Bibliothek in Altentreptow nicht anders.

Nach kurzer Verspätung der Autorin Antonia Michaelis, wurde uns Schülern eine sehr spezielle Vorlesung des „Märchenerzählers“ geboten. Die Vorleseart der Autorin erinnert an eine Performance des Gelesenen, was zunächst durch die gewollt extreme

Betonung, sowie dem Wechselspiel der Charaktere etwas befremdlich wirkte.

Mit fortschreitender Zeit gelang es jedoch den meisten Schülern in den, wie sie selbst sagt, „Sozial-Krimi“ einzutauchen und den Geschehnissen der Hauptfiguren Anna und Abel zu folgen.

Auch die mehrfache Nachfrage der Autorin, ob wir Schüler noch können würden, wurde begeistert und fordernd bejaht. Ob das nun am sehr interessant gestalteten Lesestoff oder an der Hoffnung dem nachfolgenden Unterricht zu entfliehen liegt, liegt bekanntlich bei jedem selbst.

### Larissa Busch

### Kulturplan Oktober/November 2011

- bis 31.10.** Ausstellung - Axel Anklam - Burg Klempenow  
**bis 25.12.** „Im Licht des Nordens“ III - Malerei, Grafik, Keramik - kunstGUT Schmiedenfelde
- 24.10.** „Die Strolche von Golchen“ - Lese-Café in der Stadtbibliothek Altentreptow, 14:30 Uhr
- 28.10.** „Leben ist, was passiert, wenn du eifrig dabei bist, andere Pläne zu machen.“ (John Lennon) - Clubkino - Burg Klempenow, 20:00 Uhr
- 29.10.** Tanz in Philipps Hof
- 04.11.** Die Tonspur (m)eines Lebens - Geschichten persönlich vorgestellt - Haus Catherine, Seltz Nr. 10, 19:00 Uhr
- 05.11.** Lampionfest - Naturerlebnispark Mühlenhagen, 17:00 Uhr
- 11.11.** Karnevalsfeier - Festhalle Wildberg
- 19.11.** Basteln mit Kindern 10:00 - 12:00 Uhr/Kreatives aus Ton für Erwachsene 14:30 - 16:00 Uhr - Haus Catherine, Seltz Nr. 10
- 26.11./27.11.** 10. „Treptower Wihnacht“ im Speicher in Altentreptow

Änderungen vorbehalten

**Amt Treptower Tollensewinkel  
Ordnungs- und Sozialamt  
Bereich Kultur, Sport, Tourismus**

**BUCHLESUNG**



Friedrich Käther  
**Die Strolche von Golchen**  
 Lustige und spannende Geschichten aus dem Tollensewinkel

**26. Oktober 2011 um 14.30 Uhr**

**Lese-Café in der Stadtbibliothek**

Projekt Verlag  
 © Projekt Verlag Cornelia GmbH • www.projekt-verlag.de  
 engl. Paperback • ISBN 978-3-94227-479-4 • Preis: 12,80 Euro

## Zu Gast bei TV-Aufzeichnungen

Noch nie gab es im „Musikantenkrug“ so viele verschiedene Künstler auf einmal zu sehen. Bei der 9. und 10. Sendung sorgen mit Schlagern, Blasmusik und Tanz für kurzweilige Unterhaltung: Selina und Loreen, Die Silinger, die Partyband Ohrwurm, Jörg Hinz, der blonde Hans, Nadja Sommer, der singende Wirt Carl von Breydin, die Tollensetaler, das Fritz-Reuter-Ensemble und als Gastgeber natürlich Jo & Josephine. Ab sofort gibt es Karten für die Fernsehaufzeichnungen am 7. Januar um 14:00 Uhr im Fritz-Reuter-Haus in Altentreptow: Telefonische Bestellung unter Büro Jo & Josephine 03961 212264 oder direkt im Geschenkeladen Flemming in der Unterbastr. 39 in Altentreptow. Preis pro Platz-Karte: 20,- Euro, für Kaffee und Kuchen ist gesorgt. Überraschen Sie Ihre Lieben mit einer Karte für die Veranstaltung!



## Netzwerk Abenteuer Flusslandschaft im Tollense- und Landgrabental in den Startlöchern

Am Freitag, dem 16.9. trafen sich auf der Burg Klempenow Anbieter touristischer Dienstleistungen aus der Region um Tollense und Landgraben, um sich über den Fortgang des Anfang des Jahres begonnenen SEM-Projekts „Aufbau eines Destinationsmanagements - regionale Vernetzung touristischer Dienstleistungen in der Flusslandschaft Tollensetal und Landgrabentäler“ zu informieren.

Das Netzwerk Abenteuer Flusslandschaft an Peene, Trebel, Tollense und Landgraben agiert unter dem Dach und entsprechend den Grundsätzen des Unternehmerverbandes MiLaN - Mit Lust an Natur.

Eva Thiele und Norbert Valtin, vom Verein Kultur-Transit-96 e. V. mit der Durchführung des Projektes beauftragt, informierten über den Arbeitsstand und die aktuellen touristischen Angebote. Das Spektrum reicht derzeit von Kurzzeitangeboten über Wochenend-Paddel- und Radreisen bis hin zu mehrtägigen thematischen Reisen z. B. Auf den Spuren „Fritz Reuters“ oder der Malerin „Ilse von Heyden-Linden“.

Die Reisen werden dem Gast als Komplett-Pakete angeboten inklusive aller Leistungen von z. B. der Übernachtung bis zum Lunchpaket.

Alle Radreisen sind sowohl mit eigenen als auch mit Leihrädern zu buchen, wobei auch E-Bikes aus dem Movelo-Netzwerk angeboten werden.

Für die Buchungen ist für die Anfangszeit die Zusammenarbeit mit der Zentrale des Netzwerkes Abenteuer Flusslandschaft in Anklam vereinbart, die auch vorerst als Reiseveranstalter auftritt. Die Planung der Reisen und die Betreuung der Gäste wird aber von der Burg aus organisiert werden.

Kurzfristiges Ziel ist es, eine eigenständige Buchungszentrale auf der Burg Klempenow zu etablieren, die selbst als Reiseveranstalter auftritt.

Mit einer kleinen Broschüre zu den Angeboten, einem eigenen Internetauftritt und der Unterstützung durch die Homepage des Netzwerkes Abenteuer Flusslandschaft wird die Werbung in diesem Herbst auf der Messe Boot & Fun in Berlin an den Start gehen, weitere Messebeteiligungen werden folgen.

Die ersten Gäste werden dann ab Mai 2012 an der Tollense erwartet.

### Kultur-Transit-96 e. V.

Burg Klempenow  
 17089 Breest  
 03965 211331  
 presse@burg-klempenow.de  
 www.burg-klempenow.de

## Wulle, Wulle Pack, Pack

heißt es seit nunmehr 55 Jahren in Wildberg und Umgebung. Regelmäßig treffen sich alle diejenigen, denen die fünfte Jahreszeit nicht egal ist, im November und Februar zum närrischen Treiben.

Am 11.11.1956 wurde der Wildberger Carneval-Club aus der Taufe gehoben.

Unverwüstliche Narren, wie Albert Greek, Volker Büttner und Horst Ziegenhagen (um nur einige zu nennen), gehörten zu den Gründungsmitgliedern.

Viele ältere Wildberger verbinden mit dem WCC drei tolle Tage und Tanz und Trubel in mehreren Sälen.

Die räumlichen Bedingungen haben sich über die Jahrzehnte verändert, aber der Spaß und die Freude am Karneval sind geblieben.

Zu unserem 55. Geburtstag zeigen wir einen Programmquerschnitt durch viele Jahre närrisches Treiben.

Mit Bildern, Filmen, Tänzern und Sketchen soll am 11.11.2011 in der Festhalle zu Wildberg zünftig gefeiert werden.

Vielleicht finden ehemalige Karnevalisten und langjährige Freunde des Karneval auch in diesem Jahr den Weg zu uns.

Ein Festumzug am Nachmittag durch Wildberg wird die Feierlichkeiten einläuten.

Der sich anschließende „Lumpenball“ soll an zurückliegende Jahre erinnern und eine weitere Saison des WCC einklingen lassen.



**Primavera Show Berlin**  
präsentiert  
**Operetten-Comedy**  
Neues Programm!

**11. Februar**  
17:00 Uhr

**Fritz-Reuter-Haus  
Altentreptow**  
Karten: 16,- €  
☎ (03961) 2551360  
Bürgerbüro

- Musik & gute Laune
- beliebte Melodien
- spritzige Unterhaltung
- lustig-witzige Show
- bunte Kostüme

Produktion: Daniela Müller  
www.primavera-show.de ☎ 030-2493035



Die Ausführungen über den toten Winkel waren sehr interessant. Um zu überprüfen, was der Busfahrer alles nicht sehen kann, durften die Kinder einmal Platz auf dem Fahrersitz nehmen. Dabei merkten sie, dass der Beruf des Kraftfahrers im öffentlichen Verkehr sehr anspruchsvoll ist. Vielen Dank für diese lehrreiche Stunde.

#### Die Schüler der Grundschule Altentreptow



## Schul- und Kitanachrichten

Grundschule Altentreptow  
Schulstr. 22  
17087 Altentreptow

### Anmeldung Schulanfänger 2012/13

Kinder, die bis zum 30. Juni 2012 das 6. Lebensjahr vollenden, werden mit Beginn des Schuljahres 2012/2013 vollzeitschulpflichtig.

Die Anmeldung für den Einzugsbereich Altentreptow erfolgt in der Grundschule Altentreptow durch die Eltern am 25., 26. und 27. Oktober 2011 in der Zeit von 07:30 bis 11:30 Uhr.

Die Geburtsurkunde ist vorzulegen!

Einzugsbereich:  
Altentreptow mit Ortsteilen, die Gemeinden Grapzow, Grischow, Groß Teetzleben, Siedenbollentin, Werder sowie Kalübbe

Bartl  
Schulleiter

### Eine Schulstunde im Schülerbus

Am 12.10.2011 wurden die Altentreptower Grundschüler im Lehrbus der Demminer Verkehrsbetriebe unterrichtet. Sie lernten, wie man sich im Bus verhält, richtiges Anstellen und wie man ordentlich ein- und aussteigt. Schnell merkten die Schüler, dass man beim Drängeln viel Zeit braucht und sich auch verletzen kann.

### Fleißige Helfer auf dem Schulhof

Am Sonnabend, dem 08.10.2011 folgten zahlreiche Eltern, Großeltern und Geschwister unserer Grundschüler unserem Aufruf, beim Aufbau neuer Spielgeräte zu unterstützen.



Mit vereinten Kräften wurden eine Schaukel und ein Kletterreck mit Leiter aufgestellt und sicher im Boden verankert.



Auch die Muttis haben tatkräftig mit angepackt, damit der Schulhof für die Kinder noch schöner wird. In einer kurzen Pause stärkten sich alle fleißigen Helfer mit Kaffee und Kuchen. Am Montag freuten sich alle Schüler sehr über die neuen Spielgeräte.



Wir möchten uns bei allen Helfern ganz herzlich für die Unterstützung bedanken und hoffen, dass wir bei schönem Herbstwetter noch lange darauf toben können.

**Die Schüler und Lehrer der GS Burow**

## Herbstlauf in Burow

Bei strahlendem Sonnenschein und fast sommerlichen Temperaturen fand der alljährliche Herbstlauf der Grundschüler in Burow statt.



Alle hatten sich im Sportunterricht gut darauf vorbereitet und kämpften mit vollem Einsatz um die begehrten Urkunden.



Auch wenn nicht alle Sportler mit einer Urkunde nach Hause gehen konnten, hatten doch alle viel Spaß an der Bewegung und feierten lautstark die Sieger in den Altersgruppen.

## Gymnasium mit Regionaler Schule Altentreptow

**- Kooperative Gesamtschule  
mit gymnasialer Oberstufe -**

### Die Köpfe heiß gerechnet

Am Freitag, dem 23.09.2011 trafen sich insgesamt 46 Schüler der Klassenstufe 5 - 12 in der Aula zur 51. Mathematik Olympiade.

Bewaffnet mit Papier und Stift ging es darum, die 1. Stufe der Olympiade, die Schulolympiade zu bestreiten.

Gemeinsam mit den jeweiligen Mathematiklehrern wählte jede Klassenstufe ihre Teilnehmer aus.

In der Klassenstufe 5 waren es 10 Schüler, die Klassenstufe 6 entsandte 16 Schüler, die siebenten Klassen traten mit 13 Schülern an.

Aus den achten Klassen beteiligten sich drei Schüler und aus den zehnten und elften Klassen jeweils ein Schüler sowie die Klassenstufe 12 mit zwei Schülern.



Bitte Ruhe! Knochelexperten am Werk!



Ganz schön knifflig diese Aufgaben!  
Fotos: B. Hans

Gestaffelt nach Klassenstufen galt es die zumeist kniffligen Aufgaben in einer vorgegebenen Zeit zu lösen. Nach der Auswertung, die einige Zeit in Anspruch nehmen wird, werden die Ergebnisse durch die Mathematiklehrer bekannt gegeben und vielleicht schafft es ein Schüler oder eine Schülerin eine Stufe weiter zu kommen.

## FS Mathematik

### Spedition Gertner und DPD

Schöneres Wetter konnten sich die einzelnen Klassen für ihren Wandertag nicht wünschen. Am 28.09.2011 hörte man auf dem Schulhof kaum etwas, denn fast alle Klassen lernten an einem anderen Ort. Ob zum Bauern nach Grapzow, zur Biogasanlage nach Friedrichshof, zur Hintersten Mühle oder ins Tanzhaus, in den Miniaturpark, nach Prora, in den Kletterwald oder nach Babelsberg - jede Klasse hatte sich ihr Ziel ausgesucht.

Wir, die Klasse 7c nahmen an unserem Wandertag Kurs auf das Altentreptower Gewerbegebiet mit dem Ziel, die Spedition Gertner zu besichtigen. Herr Sebastian Osterland empfing uns auf dem Gelände. Nach einer kurzen Begrüßung führte er uns in die Pakethalle. Hier erklärte er uns, welche Aufgaben das Unternehmen hat und wie der Betrieb überhaupt funktioniert. Wir konnten all unsere Fragen stellen, z. B. wann und wer den Betrieb gründete, wie viele Mitarbeiter das Unternehmen hat, welche Ausbildungsmöglichkeiten es gibt usw., die geduldig beantwortet wurden.



Viele interessante Informationen erhielten wir beim Rundgang



In den Büroräumen geht's rund!

Fotos: B. Pollow

Danach zeigte Herr Osterland uns die Büroräume, in denen ziemlich viel telefoniert wird.

Wir erfuhren, dass hier die Speditionskaufmänner arbeiten und alles koordinieren.

Zum Schluss wurden wir von Herrn Osterland mit einem LKW zur Werkstatt gefahren.

In der Halle durfte jeder auch mal unter einen LKW schauen und den Mechatronikern bei der Arbeit zusehen.

Nach so vielen Informationen verabschiedeten wir uns mit einem Gruppenfoto von Herrn Osterland.

Es war sehr interessant zu sehen, wie ein Paket an verschiedenen Orten in Deutschland gefahren wird und wir konnten sehen, wie hart der Job doch eigentlich ist und wie viele Leute es braucht, dass alles funktioniert.

## Klasse 7c

### Reise in die Geschichte

Im Rahmen des Geschichtsunterrichtes steht für die sechsten Klassen der KGS Altentreptow auch der Besuch eines Museums auf dem Stundenplan.

Am Dienstag, dem 4.10.2011 fuhren wir, die Klasse 6a, nach Neubrandenburg.

Wir waren zu Gast im Museum für Ur- und Frühgeschichte, welches sich im Treptower Tor befindet.

Es war ein Ausflug, um den Geschichtsunterricht über die Steinzeit und die Metallzeit zu verdeutlichen.

Nach der Begrüßung durch die Museumspädagogin, teilten wir uns in zwei Gruppen.

Während sich eine Gruppe im Museum über die einzelnen Epochen informierte, lernte die andere Gruppe die alte Kunst des Webens.



Ganz schön knifflig - das Ergebnis ein Freundschaftsarmband!



konzentrierte Arbeit beim Rundgang



So lebten also unsere Vorfahren!  
Fotos: B. Pollow

Während des Rundganges konnten wir die Fragen unserer Arbeitsblätter beantworten und uns alles genau ansehen. Wir nahmen alles genau unter die Lupe und lernten Neues dazu. Die selbst gewebten Armbänder nahmen wir als Andenken mit nach Hause. Insgesamt hatten wir viel Spaß und sind mit noch mehr Wissen nach Hause gefahren. Das Lernen am anderen Ort hat allen viel Spaß gemacht.

**Klasse 6a**

Grundschule Burow  
Schulstraße 4  
17089 Burow

**Anmeldung der Schulanfänger für das Schuljahr 2012/2013**

Laut § 43 des Schulgesetzes von Mecklenburg-Vorpommern in Verbindung mit § 143, Absatz 5, werden alle Kinder, die bis zum 30.06.2012 das 6. Lebensjahr vollenden, schulpflichtig und sind durch die Erziehungsberechtigten anzumelden (§ 49, Absatz 1 Schulgesetz).

Wir bitten deshalb alle Eltern, deren Kinder im Zeitraum vom **01.07.2005 bis 30.06.2006** geboren wurden und zu unserem Einzugsgebiet gehören, die *Anmeldung im Sekretariat der Schule Burow* in der Zeit vom **24.10. bis 28.10.2011 (7:00 Uhr bis 12:00 Uhr)** vorzunehmen.

S. Röder  
Schulleiterin

**Historisches**

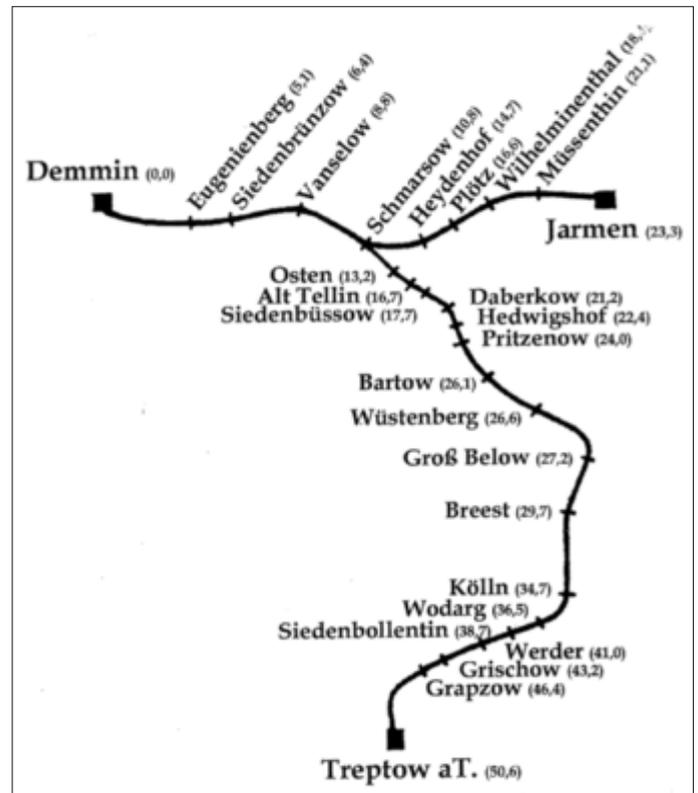
**Die Demminer Kleinbahn Ost, Spurbreite 750 mm**

1896 ging es los mit dem Bau. Nach dem Bau der Gleisanlagen entstanden Bahnhofsgebäude, Lokschuppen, Güterböden, sowie Kohlebansen und Wasserentnahmestationen. Alles in billigster Ausführung. Die sogenannten Bahnhöfe, außer Treptow, Demmin und Jarmen bestanden aus einem angeschlossenen Ladegleis und einer Wellblechbude zum Unterstellen für die Fahrgäste und witterungsempfindlicher Güter. Hauptsächlich diente auch diese Bahn zur Beförderung von Feldfrüchten oder auch Kies. Für den Personenverkehr bestand ein exakter Fahrplan. Aber auch Milch zur neuerbauten Molkerei in Bartow wurde mit der Kleinbahn befördert. Von da

aus ging dann die Fahrt weiter über den Alten Landgraben nach Kölln, Siedenbollentin und Werder. Doch unmittelbar vor Treptow trat ein Problem auf: Dies war die Überbrückung der Tollense und der moorigen Wiesen unmittelbar vor Treptow. Man entschloss sich zu einem Viadukt aus Gitterstahl. Mit einer Länge von 220 m baute man die größte Kleinbahnbrücke Pommerns. Über einen hoch aufgeschütteten Damm und einer Brücke über die Demminer Straße erreichte die Bahnlinie den Bahnhof Treptow a. T. Ein Teil dieses mächtigen Walles in der Nähe der Altentreptower Nordkreuzung ist heute noch zu sehen. Die Fahrzeit von Demmin nach Jarmen betrug 1 Stunde und 28 Minuten und kostete 1. Klasse 1 M und 2. Klasse 0,65 M. Die Fahrgeschwindigkeit lag bei 20 km/h. Über die Stahlgitterbrücke vor Treptow durften die Züge jedoch nur mit 10 km/h fahren.

Quelle: Demminer Kleinbahnen  
Wolfgang Fuhrmann

**Helmut Quicker**



**Vereine und Verbände**

**Veranstaltungsplan**

**Volkssolidarität Klub Altentreptow**

**November 2011**

- 01.11.11 14:00 Uhr Romméfreunde treffen sich
- 03.11.11 14:00 Uhr Kurzgeschichten mit Frau Keilholz und Frau Marquardt
- 08.11.11 10:00 Uhr Blutdruckmessungen im Büro
- 14:00 Uhr Singen mit Herrn Kapell
- 10.11.11 14:00 Uhr Spiele am Nachmittag
- 11.11.11 13:30 Uhr Helau! Die 5. Jahreszeit beginnt!
- 12.11.11 13:30 Uhr Gemütliche Kaffeerunde am Samstag
- 15.11.11 14:00 Uhr Spiele am Nachmittag
- 16.11.11 13:00 Uhr Treff der Skatfreunde
- 17.11.11 14:00 Uhr Würfel- und Kartenspiele
- 22.11.11 14:00 Uhr Romméfreunde treffen sich
- 23.11.11 13:30 Uhr Tag des Geburtstagskindes
- 24.11.11 14:00 Uhr Spiele am Nachmittag

**29.11.11** 14:00 Uhr Singen mit Frau Schramm  
**30.11.11** 14:30 - Weihnachtsgala der Volkssolidarität im  
 20:30 Uhr Reuterhaus

**Zur Information:**

26. und 27.11.2011 Treptower Wihnacht im Speicher  
 13.12.2011 Weihnachtsfeier der Stadt und der Volks-  
 solidarität

*Advent, Advent, ein Lichtlein brennt ...*

**Täglich Mittagstisch von 11:45 Uhr bis 12:45 Uhr**  
 (Anmeldung erforderlich!)

**Volkssolidarität Kreisverband AL.DE.MA. e. V.**  
**Poststraße 12 b**  
**17087 Altentreptow**  
**Tel.: 03961 210788**

**Betreutes Wohnen**  
**Teetzlebener Straße 12**

**Volkssolidarität Pflegedienst**

Auch Sie können den Rat und die Hilfe unserer ausgebildeten Krankenschwestern, Altenpfleger und Haushaltshelferinnen in Anspruch nehmen.

**Unser Pflegedienst bietet folgende Leistungen an:**

- häusliche Kranken-, Altenpflege
- ärztliche Verordnung (Verbände, Injektionen, Betreuung und Pflege nach Krankenhausaufenthalt, Medikamentengabe)
- Hauswirtschaftspflege
- Verleih von Pflegehilfsmitteln
- Pflegeeinsätze nach § 37 Abs. 3 SGB XI (Beratungs- und Kontrollpflege)
- Hausnotrufservice
- Essen auf Rädern (Vollkost- und Diabetiker-Menüs)  
 Essenslieferung erfolgt auch an Wochenenden sowie an Feiertagen

Volkssolidarität Pflegedienst  
 Poststraße 12 b (Apothekengebäude)  
 17087 Altentreptow  
 Telefon: 03961 210758  
 03961 210788  
 Handy: 0160 8860160

**Haben Sie zum Beispiel Fragen zur Pflegeversicherung, rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gern telefonisch oder vereinbaren mit Ihnen einen Termin. Die Beratungen sind kostenlos.**

**Betreutes Wohnen in Altentreptow, Demmin und Dargun**

**Kreisverband Demmin e. V.**

Rosestraße 38, 17109 Demmin..... 03998 27170  
 E-Mail: drk-demmin@t-online.de  
 Internet: www.demmin.drk.de

DRK-Service Nummer ..... 0180 3650180  
 (9ct/min aus d. dt. Festnetz, mobil kann abweichen)

**Unsere Beratungsdienste für Altentreptow und Umland finden Sie in der Poststraße 15 in Altentreptow**

**Kinder- und Jugendhilfzentrum**

Ambulante Hilfen zur Erziehung, Erziehungsberatung, Betreutes Wohnen für Jugendliche, Tagesgruppe

Ines Plaskuda ..... 03961 210792

**• Behindertentreff**

Frau Kaatz ..... 03961 214304  
 Öffnungszeiten: Mittwoch  
 Beratung: 07:30 Uhr bis 11:30 Uhr  
 Veranstaltungen laut Veranstaltungsplan

**• Erste-Hilfe-Ausbildung**

u. a. Lebensrettende Sofortmaßnahmen, erste Hilfe für LKW-Führerschein, Ersthelfer im Betrieb, Erste-Hilfe-Training

03961 210792

Weitere Informationen und Termine zu Erste-Hilfe-Kursen erhalten Sie in unserem Kreisverband in der Geschäftsstelle Demmin, Rosestraße 38 bei Frau Tanck, Tel. 03998 27170.

**• Kleiderkammer**

Nutzen Sie die Möglichkeit, Ihre Kleider und Sachen direkt in der Kleiderkammer abzugeben oder in unsere Sammelbehälter.

Öffnungszeiten: Dienstag und Donnerstag  
 09:00 bis 12:00 Uhr

**Blutspendetermine**

03.11.2011 Altentreptow Krankenhaus 14:30 - 18:30 Uhr  
 Klosterberg 1 A

**Begegnungsstätte „Wegweiser“ e. V.**

Schultetusstraße 24  
 17153 Stavenhagen

Telefon 039954 25768  
 Tel./Fax 25766

**Öffnungszeiten**

**Montag**  
 13:00 bis 15:00 Uhr Ehrenamt

**Dienstag**  
 15:00 bis 17:00 Uhr individuelle Beratungszeit

**Mittwoch**  
 15:00 bis 17:00 Uhr (Kreativangebot oder Themennachmittag)

**Donnerstag**  
 15:00 bis 17:00 Uhr Selbsthilfegruppe

**Freitag**  
 9:30 bis 12:30 Uhr Selbsthilfegruppenfrühstück

**Kontakt zur Abstimmung von individuellen Beratungsterminen Dienstag, 15:00 bis 17:00 Uhr.**

**Themennachmittage Monat November**

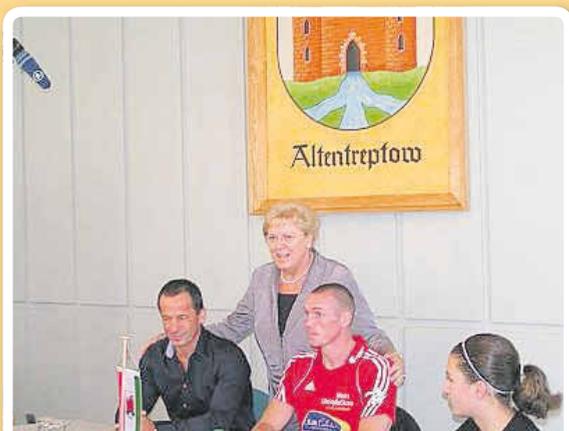
**Donnerstag 10.11.** Tanztee  
**Donnerstag 17.11.** Kuchen backen  
**Freitag 18.11.** Adventsbasar in der Gärtnerei Mohns  
**Dienstag 29.11.** Dekorieren in der Adventszeit

**Themennachmittage werden individuell abgestimmt**

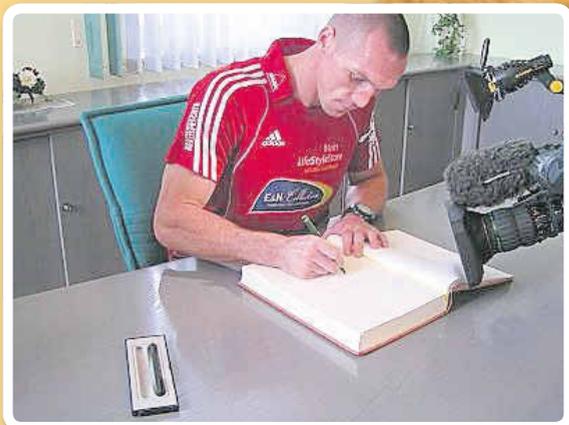
**Gemeinsame Abendveranstaltung**

**Mittwoch 23.11.** Brot in verschiedenen Variationen backen  
 Beginn 17:00 Uhr

Änderungen vorbehalten!



Begrüßung im Rathaus



Medienvertreter bei der Arbeit



# Am 28.09.2011 der Profi-Box-Trainer seine Heimatstadt der er bis heute sein

Begleitet wurde er von seinem Schützling Sebastian... Aus diesem Anlass stattete er auch dem Rathaus... rin Gäste eingeladen, die im Leben von Karsten R... Mutter, die als Mitbürgerin sehr geschätzt ist, gab... und Vertretern des Boxsportvereins SG Aufbau A... Michael Saeger wurde begleitet von Sponsoren u... Mit einem regen Gedankenaustausch, in dem nich... wurde, nahm der Besuch seinen Verlauf. Karsten Röwer nahm aus diesem Treffen die bes... berufliche Zukunft, die ja stark mit dem Boxsportv... Namen unserer Stadt weit über ihre Grenzen hin



Das Ehepaar Pätzold



Die Runde im Gespräch

# 2011 besuchte Frau Karsten Röwer Altentreptow, mit der verbunden ist.

ian Sylvester.  
einen Besuch ab. Dazu hatte die Bürgermeiste-  
röwer eine wichtige Rolle spielten. Neben seiner  
es ein Treffen mit dem Lehrerehepaar Pätzold  
Altentreptow.  
und jungen Boxtalenten.  
t zuletzt auch manche Erinnerung „ausgekrant“  
ten Wünsche mit auf den Weg für seine weitere  
verein Altentreptow verwurzelt ist und damit den  
aus bekannt gemacht hat.



Ein Blumengruß für Frau Röwer



Im Gedankenaustausch mit dem Nachwuchs



Die Bürgermeisterin überreicht ein Gastgeschenk

Ein Erinnerungsfoto

## „Kids2Keys“

Als jüngster Teilnehmer des Bundeswettbewerbes „Kids2Keys“ erspielte sich der neunjährige Keyboarder Stefan König in seiner Altersgruppe (Schüler bis 11 Jahre) einen 3. Platz. Über den Regionalauscheid in Hamburg sowie das Halbfinale in Bad Belzig hatte er sich für das Finale qualifiziert, welches in Herdicke (Nordrhein-Westfalen) am 24.09. stattfand. Dazu wurde von den Eltern extra ein Kleinbus gemietet, um mit den zwei Omas, der Tante, dem Musiklehrer, dem Keyboard und einer Menge Gepäck die Reise von ca. 650 km zu bewältigen.

Stefan ist seit 3 Jahren Schüler der Musikschule Altentreptow/Demmin und des Albert-Einstein-Gymnasiums in Neubrandenburg.

Gerd Rohde  
Musiklehrer



Foto: Rohde

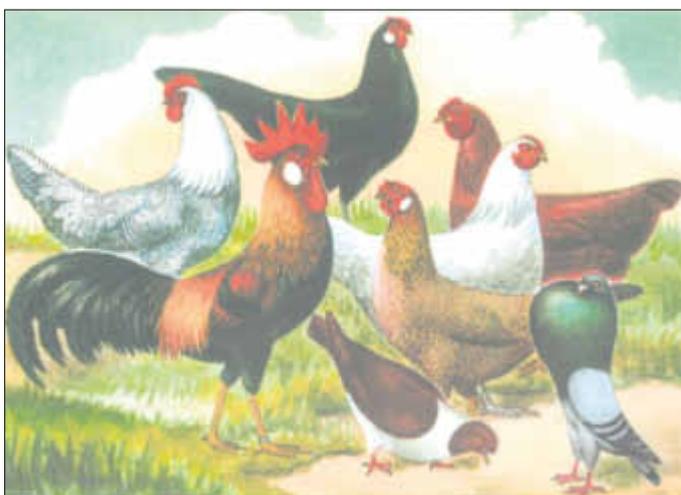
## Der Tierschutzverein Altentreptow sucht Gassigänger!

Wir bemühen uns so gut wir können, unseren Schützlingen gerecht zu werden. Fast alle Mitglieder des Tierschutzvereins arbeiten ehrenamtlich, das heißt in Ihrer Freizeit. Wir schaffen es nicht, mit allen Hunden regelmäßig spazieren zu gehen. Dies ist aber für ihre Entspannung vom Zwingeralltag und ihren Lern- und Entwicklungsprozess wichtig. Deshalb suchen wir Gassigänger, die regelmäßig unsere Hunde ausführen möchten. Besonders am Wochenende und an Feiertagen sind wir unterbesetzt. Auch im Tierheimalltag brauchen wir dringend Unterstützung, z. B. bei der Reinigung der Zwinger, Pflege der Außenanlagen usw. Es gibt viel zu tun und wir freuen uns über jedes neue engagierte Mitglied!

**Lissy** (5 Jahre): Zugegeben optisch wird Lissy für die meisten Menschen eher unspektakulär sein. Manch einer würde sagen: „Ein typischer Dorfköter eben“, mit schwarzem und leicht struppigem Fell. Den Schnauzereinschlag sieht man schon auf den ersten Blick, der Rest könnte der allgegenwärtige Schäferhund sein. Doch wenn Lissy dann die Zunge raushängen lässt, herrscht ganz kurz Verwirrung. Denn Lissys Zunge ist blau und wenn man nun genauer hinschaut, dann kann man den Chow Chow ein wenig in der Hündin erkennen. Sie ist vielleicht nicht die klassische Schönheit, sie ist aber auch nicht unschön, sie ist nur irgendwie besonders. Lissy ist eine Fundhündin, deren Besitzer sich nicht gemeldet hat. Die ersten zwei Wochen verbrachte sie auf einer Pflegestelle, da es bei uns keinen freien Platz gab. Ihre Pflegefamilie beschrieb sie als sehr unkompliziert und freundlich. Sie hielt das Grundstück sauber und verrichtete ihr großes Geschäft nur auf Spaziergängen. Auf Kinder hat Lissy unauffällig reagiert, an Katzen hatte sie nur Interesse, wenn diese flüchteten und auch ins Auto ist sie ohne zu zögern eingestiegen. Im Tierheim war sie anfangs vorsichtig und ein klein wenig wachsam. Aber sobald man sie freundlich ansprach, kam sie schwanzwedelnd herbei und begrüßte uns fröhlich. Auf Spaziergängen gab es bisher keine Probleme. Lissy zeigt sich uns gegenüber sehr kontaktfreudig, lebensfroh und aufgeschlossen. In manchen Situationen scheint sie leicht unsicher und ängstlich. Vieles wird sich aber erst zeigen, sobald sie sich etwas eingelebt hat und wir sie besser kennenlernen konnten.



**Wotan** (4 Jahre) wurde völlig entkräftet, halb verhungert und mit mehreren Verletzungen in Begleitung eines zweiten Rüden aufgegriffen. Seltsam ist, dass sich die Rüden eigentlich gar nicht verstehen und es ein Rätsel bleibt, warum sie gemeinsam umherirrten. Wotan zeigt sich als lebhafter und fröhlicher Hund, der voller Spaß steckt. Er lernt sehr schnell und hat dabei richtig viel Freude. Arbeit auf dem Hundeplatz würde ihm sicher gefallen. Wotan beherrscht die wichtigsten Grundkommandos und ist auf freiem Feld auch unangeleint wieder abrufbar. Wotan begrüßt Menschen immer mit viel Freude und lebt in Gesellschaft richtig auf. Er lässt sich problemlos überall streicheln und auch untersuchen. Mit Hündinnen verträgt sich Wotan eigentlich immer gut, er lässt sich auch zurechtweisen, wenn er der Dame zu aufdringlich ist. Rüden sind nicht sein Ding, man kann ihn aber mit Futter ablenken, wenn er meint posen zu müssen. Sollte ihn ein anderer jedoch angiften, dann giftet er auch zurück. Auf Spaziergängen



## Geflügelschau

in **Altentreptow**

im Spartenheim

am 05. Nov. von 9:00 - 18:00 Uhr

am 06. Nov. von 9:00 - 15:00 Uhr

mit Tombola und Tierverkauf

Eintritt: Erwachsene 2,00 € Kinder: 0,50 €

interessieren ihn weder Radfahrer noch Kinder, er geht hin, schnüffelt und dann geht er wieder los, dabei ist er ganz entspannt und ruhig. Schnüffeln ist ohnehin seine Leidenschaft, er liebt Futtersuchspiele. Wotan ist eigentlich ein ganz unkomplizierter Hund. Er will allerdings auch beschäftigt werden und nicht den ganzen Tag rumsitzen. Wotan wünscht sich eine Familie, die viel mit ihm unternimmt und ihm Gesellschaft leistet. Am schönsten wäre ein Platz im Haus, wo er immer dabei sein kann. Katzen sollten aber auf keinen Fall im Haus leben, eine nette Hündin fände er sicherlich toll.

**Moritz** (2 Jahre) ist ein unglaublich neugieriger Kater. Er ist sofort zur Stelle um neue Mitbewohner zu begutachten. Dabei ist er überhaupt nicht böse, sondern nur schrecklich kontaktfreudig. Wenn die andere Katze darauf überhaupt nicht steht und ihm zu verstehen gibt, dass sie den Kontakt derzeit nicht wünscht, zieht er sich zwar zurück, kommt aber kurz darauf wieder angeschlichen. Er steckt seine neugierige Nase sofort überall rein und guckt sich die Sache ganz genau an. Moritz eignet sich bestens als Gefährte für eine andere nette Katze. Vor Menschen hat er eine gewisse Scheu. Seine Neugier treibt ihn zwar immer wieder an die Menschen heran, aber sobald man die Hand ausstreckt, um ihn anzufassen, geht er lieber, nur um dann wieder angelaufen zu kommen und zu gucken. Man muss geduldig mit ihm sein.



**Greta** (1 Jahr) kam hochtragend zu uns ins Tierheim. Nach 3 Wochen brachte sie 4 Kitten zur Welt. Die Kleinen sind nun alt genug und haben das Tierheim bereits verlassen. Deshalb sucht nun auch die hübsche Greta ein Zuhause. Greta ist eine freundliche Katze, die nur manchmal ein wenig die Diva spielt. Bisher hat sie draußen gelebt, ohne ein richtiges Zuhause. Die junge Katze ist aber stubenrein und würde sich sicher über ein warmes Plätzchen im Haus freuen, ideal wäre mit Freigang. Greta ist bedingt mit Katzen verträglich. Sie ist eher ängstlich. Taub scheint Greta nicht zu sein.



Fotos: Melanie Brümmer-Schlorff

**Tierschutzverein „Altentreptow und Umgebung“ im deutschen Tierschutzbund e. V.**

**Klosterberg 2**

**17087 Altentreptow**

**[www.tierheim-altentreptowev.de](http://www.tierheim-altentreptowev.de)**

**Öffnungszeiten:**

**Mo. - Fr.: 8:00 - 11:00 Uhr, sowie nach Vereinbarung**

**Tel./Fax: 03961 229946**

**Mobil: 0162 3320875**

**E-Mail: [info@tierheim-altentreptowev.de](mailto:info@tierheim-altentreptowev.de)**

## Hunde kämpfen um das beste Team

Am 18.09.2011 trafen sich die Hundefreunde Altenhagen e. V. auf dem Trainingsplatz zum 1. Agility-Teamturnier.

Um 9:00 Uhr wurde der Parcours gemeinsam aufgebaut und dann hatten die Herrchen bzw. Frauchen 5 Minuten Zeit, den Parcours abzugehen, um sich die Reihenfolge der 20 Hindernisse einzuprägen.

Nach einer kleinen Erwärmung von Hund und Hundeführer wurden die Teams ausgelost.

Es gingen 4 Teams mit je 4 Hunden an den Start.

Unsere Hunde waren hoch motiviert und die Hundeführer eher aufgeregt. Nach dem 1. Durchlauf des anspruchsvollen Par-

cours waren Herrchen oder Frauchen schon etwas außer Atem. Nach einer kurzen Pause ging es dann auch gleich weiter. Im 2. Durchlauf wurden die Zeiten des 1. Durchlaufes in den meisten Fällen noch verbessert und es wurden weitaus weniger Strafsekunden angerechnet.

Den Sieg erkämpfte sich Team „Brendy“ (Kathrin Mienert) mit den weiteren Teammitgliedern Layla, Teddy und Mysia.

Den 2. Platz belegte Team „Wiskey“ (Toralf Mienert), mit im Team starteten Aimy, Lilli und Monty.

Auf den 3. Platz kam Team „Polly“ (Stephanie Lüdke) mit Dina, Eno und Benny.

Der 4. Platz ging an Team „Max“ (Jörg Neumann) mit Charly, Motte und Theisen.

Es war ein fairer Wettkampf, der allen Beteiligten viel Spaß gemacht hat und auf alle Fälle werden weitere sportliche Höhepunkte folgen.

**Martina Vandrey**



## Sportlicher Saisonausklang

Bei wunderschönem Sonnenschein trafen sich am 24.09.11 ca. 40 Mitglieder des SV Fortuna Tützpatz zum sportlichen Saisonausklang.



Den Anfang machte eine Fahrradtour, die uns über Pripsleben, Barkow, Reinberg und zum Schluss Schossow wieder nach Tützpatz führte. In den kurzen Pausen sorgten kleine Spielchen für Unterhaltung. Während Eierlaufen Groß und Klein, Jung und Alt begeisterte, konnte das Sackhüpfen vor allem bei den Kleinsten punkten.



Fotos: Wrasse

Wieder angekommen am Speicher, stellte sich die neuformierte Mannschaft der Alten Herren spielerisch vor. Angefeuert durch die Fans zeigten alle Beteiligten, wozu sie in der Lage sind. Anschließend wurden die verlorenen Kalorien durch Grillfleisch und leckere Salate dem Körper wieder zugeführt. Gemütliches Beisammensein rundete einen gelungenen Nachmittag ab.

## Wrasse

# Kirchliche Nachrichten

## Evangelische Kirchengemeinde

### November 2011

#### Termine Altentreptow

##### Montag, 7. November,

14:30 Uhr - Älterenkreis im Christenlehrerraum  
19:30 Uhr - GKR und Gemeindebeirat im Pfarrhaus; Schwerpunktthema: ‚Jugendarbeit‘

##### Freitag, 11. November,

18:00 Uhr - St.-Martins-Andacht (in St. Petri), Martinszug zur kath. Kirche und Martinsfeuer (an Heilig-Kreuz)

##### Montag, 14. November,

19:30 Uhr - Bibelkreis im Christenlehrerraum

##### Mittwoch, 16. November (Buß- und Betttag)

19:00 Uhr - Der Frauenkreis nimmt an dem ökumenischen Gottesdienst in der kath. ‚Heilig-Kreuz-Kirche‘ teil

##### Montag, 28. November,

19:30 Uhr - Bibelkreis im Christenlehrerraum

##### Mittwoch, 30. November,

9:30 Uhr - Der Mutter-Kind-Kreis trifft sich im Christenlehrerraum

#### Gottesdienste im Altenheim am Klosterberg

2. und 16. November, 10:00 Uhr - Gottesdienst

#### Gottesdienste in Altentreptow

##### Sonntag, 6. November

10:15 Uhr - Gottesdienst mit Kindergottesdienst und Abendmahl

##### Sonntag, 13. November

10:15 Uhr - Gottesdienst mit Kindergottesdienst, mit Gedenken zum Volkstrauertag

##### Mittwoch, 16. November (Buß- und Betttag)

19:00 Uhr - Ökumenischer Gottesdienst in der Heilig-Kreuz-Kirche

##### Sonntag, 20. November

10:15 Uhr - Gottesdienst mit Kindergottesdienst und Abendmahl

14:00 Uhr - Andacht auf dem Friedhof mit namentlichem Gedenken der Verstorbenen, mit dem Posaunenchor

##### Sonntag, 27. November (1. Advent)

10:15 Uhr - Familiengottesdienst in St. Petri

#### Gottesdienste in Groß Teetzleben

##### Sonntag, 20. November (Ewigkeitssonntag)

09:00 Uhr - Gottesdienst mit Abendmahl

#### Termine Groß Teetzleben/Lebbin

##### Samstag, 5. November,

09:30 -  
11:00 Uhr - Kinderkirche im Pfarrhaus  
11.15 -  
12:00 Uhr - Konfirmanden Teetzleben

##### Montag, 7. November

15:00 Uhr - Teetzlebener Runde

#### Gottesdienste in Barkow

##### Sonntag, 13. November (Volkstrauertag)

09:00 Uhr - Gottesdienst mit Abendmahl

#### Für Konfirmanden und Jugendliche in Altentreptow

##### Vorkonfirmanden und Hauptkonfirmanden

- Vorkonfirmanden dienstags 16:00 Uhr im Christenlehrerraum  
- Konfirmanden dienstags 17:00 Uhr im Christenlehrerraum

##### Jugendpfarrer Mathias Thieme lädt euch ein:

##### - Junge Gemeinde

mittwochs ab 17:00 Uhr im Kantorenschuppen

##### - Allianz-Jugendkreis

immer am **Sonntag** um **17:30 Uhr** in die Jugendräume der **Ev.-freikirchlichen Gemeinde** zum Jugendkreis!

#### Für Kinder

##### • Kindergottesdienste

jeden Sonntag um 10:15 Uhr in der St.-Petri-Kirche

##### • Christenlehre

Vorschule			
und 1. Klasse	Donnerstag		14:00 Uhr
2. Klasse	Dienstag		14:30 Uhr
3. Klasse	Dienstag		14:30 Uhr
4. u. 5. Klasse	Donnerstag		15:00 Uhr
6. Klasse	Donnerstag		16:00 Uhr
- dienstags 14 Uhr und donnerstags 14:30 Uhr werden die Kinder vom Hort bzw. vom Kindergarten (K.-Liebknecht-Str.) abgeholt			

#### Kirchenmusik

##### Regelmäßige Termine Altentreptow

<b>Spatzenchor:</b>	Dienstag	14:00 Uhr	Kita „Holländer Gang“
<b>Kinderchor:</b>	Dienstag	14:45	Hospital-saal
<b>(Vorschule bis 2. Schuljahr)</b>			
<b>Kirchenchor:</b>	Dienstag	19:30 Uhr	Hospitalsaal
<b>Blechbläser-</b>	Donnerstag-		
<b>unterricht:</b>	(und Mittwoch-) Nachm.		Hospitalsaal
<b>Jungbläserchor:</b>	Donnerstag	19:00 Uhr	Hospitalsaal
<b>Posaunenchor:</b>	Donnerstag	19:30 Uhr	Hospitalsaal

#### Wie Sie uns erreichen

**Pfarrer Lothar Sommer** Dorfstr. 65 Tel. 03965 209012  
17089 Golchen

#### Feste Sprechzeit (= am sichersten anzutreffen):

**Montag, 16 - 18 Uhr im Kirchenbüro, Mühlenstr. 4 - sonst jederzeit telefonische Terminvereinbarung**  
Sup. Johannes Staak Mühlenstr. 4 Tel. 03961 214745  
Katechetin Annerose Haak Bahnhofstr. 5 Tel. 03961 212992  
Kantor Schieferstein Oberbaustr. 43 Tel. 03961 2299925

#### Öffnungszeiten Gemeindebüro (Frau Wiese)

Dienstag von 9 Uhr bis 11:30 Uhr,  
Donnerstag von 9 Uhr bis 11:30 Uhr Fax 03961 2299851  
Tel. 03961 214745

#### Kreisdiakonisches Werk Demmin e. V.

Außenstelle Altentreptow Mühlenstraße 1 Fax 03961 263966  
Tel. 03961 212588

- Beratungsstelle für Abhängigkeitserkrankungen  
Di.: 16 - 18 Uhr/Fr.: 9 - 11 Uhr
- Begegnungsstätte  
Montag bis Freitag von 9 bis 15 Uhr

#### Spendenkonto

Kontoinhaber: KG Altentreptow Konto-Nr. 108033137  
BLZ: 15061638

## Veranstaltungen der Evangelisch-Freikirchlichen Gemeinde, Stralsunder Straße 29 a

**Gottesdienst jeden Sonntag um 10:00 Uhr**  
(mit anschließendem Kaffeetrinken)

**Für Frauen: (ab 18 Jahre )**

Immer am **2. Montag des Monats, also am 14.11.2011, um 19:30 Uhr**

sind Frauen jeder Altersgruppe eingeladen.

Wir machen es uns mit einem schönen Abendessen gemütlich, denken über verschiedene Themen des Lebens nach und versuchen Antworten in der Bibel zu finden.

Der Austausch untereinander ist uns wichtig und wird bereichert durch immer wieder neue Gäste, die uns herzlich willkommen sind.

**Hauskreise** sind an jedem ersten **Mittwoch** im Monat um 19:00 Uhr.

An den übrigen haben wir **Bibelstunde um 19:00 Uhr im Gemeindehaus.**

Bei diesen Veranstaltungen geht es darum, gemeinsam die Bibel zu entdecken und das Gelesene auf den Alltag zu übertragen.

(Hauskreise bitte anfragen unter 213232)

**Für Senioren (ab 60 Jahre):**

Jeden ersten Dienstag im Monat treffen sich um 15:00 Uhr die Senioren zum Kaffeetrinken und zum Gespräch.

**Weitere Veranstaltungen im Gemeindehaus:  
Jugendstunde**

**Jeden Sonntag 17:30 Uhr trifft sich die „evangelische Jugend Altentreptow“ im Gemeindehaus!**

**Suchthilfe-Gruppe (AGAS)**

Erfahrungsaustausch, biblische Besinnung und gemeinsames Essen bestimmen das Programm. Nähere Informationen hierzu unter: 03961 214794.

**Radio-Programm - ERF - 89,10 Mhz**

Seit einigen Jahren ist **der Evangeliumsrundfunk Wetzlar im Kabelnetz unserer Stadt.**

Es ist ein 24-h-Programm in bester UKW-Qualität. **Jeder, der Kabelfernsehen hat, kann diesen Sender im Radio empfangen.**

**Bibel-TV (im Kabel-Kanal: 32)**

Programmhefte liegen aus: In den Kirchen der Stadt, der Poststelle - Unterbastr., im Rathaus und in den TV-Geschäften.

**Besuchen Sie für weitere Informationen auch unsere Homepage unter: [www.efg-altentreptow.de](http://www.efg-altentreptow.de)**

## Die Kirchgemeinde Ivenack lädt sehr herzlich zu folgenden Gottesdiensten und Veranstaltungen ein:

**Sonntag, 30.10.**

10 Uhr Gottesdienst in Galenbeck

**Montag, 31.10., Reformationstag**

14 Uhr Reformationsgottesdienst in Stavenhagen

**Mittwoch, 02.11.**

14 Uhr Frauenkreis bei Frau Müller, Ritzerow

**Sonntag, 06.11.**

10 Uhr Gottesdienst in Ritzerow

**Sonntag, 13.11.**

10 Uhr Gottesdienst im Gutshaus Wolde

**Sonntag, 20.11., Ewigkeitssonntag**

10 Uhr Gottesdienst in Ivenack (Pfarrhaus)

**Sonntag, 27.11.**

14 Uhr Adventsandacht in Borgfeld,  
Eröffnung des ‚Lebendigen Adventskalenders‘



**20** Jahre 1991-2011

**Landgesellschaft**  
Mecklenburg-Vorpommern mbH





[www.lgm.de](http://www.lgm.de)

**Ankauf von Ackerland und Grünland**

Als gemeinnütziges Siedlungsunternehmen kaufen wir Ackerland und Grünland zur Flächensicherung landwirtschaftlicher Betriebe und öffentlicher Vorhaben.

**Sprechen Sie uns an, Herr Janssen berät Sie gern!**

Telefon: 0395 4503-22 · E-Mail: [henrik.janssen@lgmv.de](mailto:henrik.janssen@lgmv.de)

Landgesellschaft Mecklenburg-Vorpommern mbH · Reitbahnweg 8 · 17034 Neubrandenburg

# Großes Haus

## an der Müritz

## zu vermieten!

Tel.: 0173/787 29 10

### Impressum

#### „Amtskurier“

Die Heimat- und Bürgerzeitung erscheint monatlich und wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte verteilt.

**Verlag + Satz:** Verlag + Druck LINUS WITTICH KG  
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow

**Druck:** Druckhaus WITTICH  
An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster  
Tel. 03535/489-0

**Telefon und Fax:**  
**Anzeigenannahme:** Tel.: 039931/57 90  
Fax: 039931/5 79-30

**Redaktion:** Tel.: 039931/57 9-16  
Fax: 039931/57 9-45

**Internet und E-Mail:** [www.wittich.de](http://www.wittich.de), E-Mail: [info@wittich-sietow.de](mailto:info@wittich-sietow.de)

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4C-Farben gemischt.

Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

#### Verantwortlich:

#### **Amtlicher Teil:**

Stadt Altentreptow/Die Bürgermeisterin  
Die weiteren Amtsangehörigen Gemeinden/  
Der Amtsvorsteher  
Mike Groß (V. i. S. d. P.)  
Jan Gohlke

#### **Außeramtlicher Teil: Anzeigenteil:**

#### **Erscheinungsweise: Auflage:**

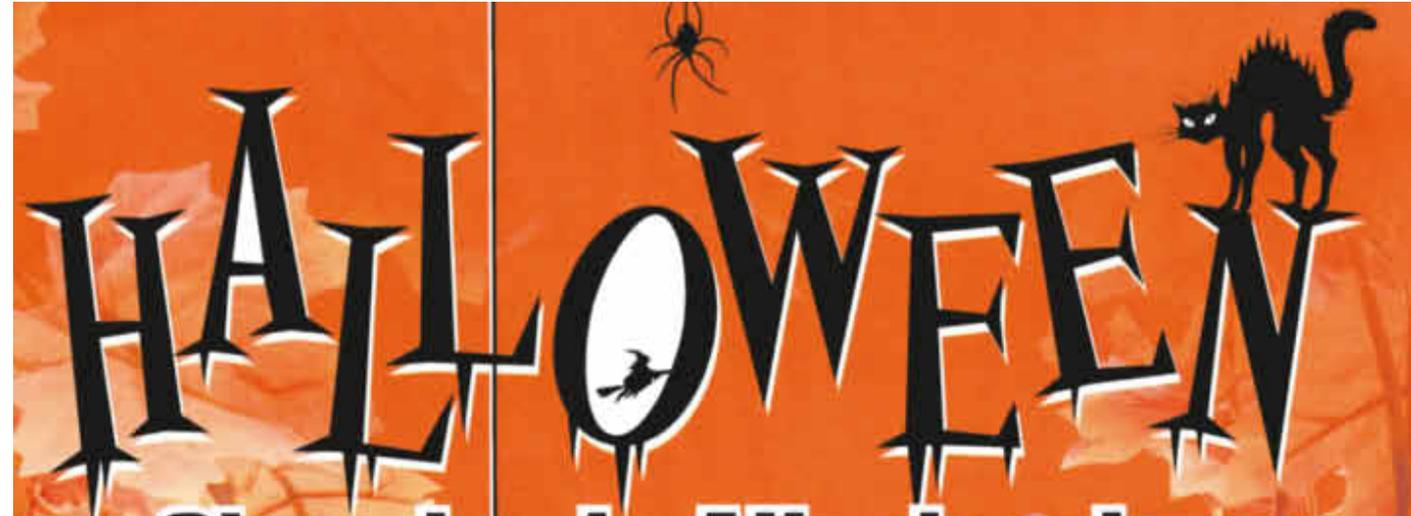
monatlich  
6.889 Exemplare

VERLAG + DRUCK

**LINUS WITTICH KG**  
Heimat- und Bürgerzeitungen



# HALLOWEEN



## Shopping in Altentreptow

Geschäfte in der Innenstadt

geöffnet bis 22.00 Uhr

# 28.10.11



Laternenumzug – Kita Westphalstraße – Beginn 17.30 Uhr  
große Feuershow Vulcanus | Geister-Grusel-Schminken | Straßenmusik  
Hexen-Show mit tierischem Anhang  
buntes schauriges Markttreiben | Gruseleinkauf mit tollen Aktionen  
Hexen-Lotterie | Prämierung der besten Kostüme

für's leibliche Wohl wird gesorgt:



...lasst euch mit euren  
gruseligen Kostümen fotografieren!

Bäcker Sump, Fredi's Bratwurst, Mesi's Satansbraten und Gruselbowle, Glühwein, Torneypfanne, Kürbissuppe, Teufelsbröler aus Eiche



# Schuhhaus Moeck

Inh. Sybille Moeck

- Schuhe
- Taschen
- Kleinlederwaren

Bahnhofstraße 38 • 17087 Altentreptow  
Tel.: 0 39 61 - 22 93 30

**PIXEL SYSTEME**  
Spielwarengeschäft „Wunderland“

Kostüme & Masken sind bei uns in großer Auswahl erhältlich!

Unterbaustraße 4  
17087 Altentreptow  
Tel.: 0 39 61 / 26 28 03



NTB Nachrichtentechnik  
Bieck GmbH

Verkaufsstelle Altentreptow  
Unterbaustraße 34  
17087 Altentreptow  
Tel. 03961 209091

Montag bis Freitag  
9:00 - 13:00 Uhr und 14:00 - 18:00 Uhr  
Samstag  
9:00-11:00 Uhr

28.10.2011 bis 22.00 Uhr Halloween  
Shopping ab 18.00 Uhr

- 10% Rabatt auf alle Handys
- 20% Rabatt auf Zubehör
- Anschlusspreis entfällt für ausgewählte Verträge



Angebot nur gültig am 28.10.2011

**M & S**  
**MODEHAUS**

H. Markau  
Inhaberin

Bahnhofstraße 38  
17087 Altentreptow  
Tel. 0 39 61/21 04 09

# Brille macht schlau ...

**Gleitsicht-Fassung**  
inkl. Gläser in Ihrer Stärke\*\*  
**ab 173,- €**

**Design-Fassung**  
inkl. Gläser in Ihrer Stärke\*  
**ab 67,- €**

**Sie sparen bis 29.10.11 bei**

**OPTIK**  
a. Toll.

Unterbaustr. 38  
17087 Altentreptow  
Tel. 03961/212191

\*inkl. individuell gefertigter Kunststoff-Einstärken-Gläser bis dpt. ± 4.0 cyl. 2.0. \*\*inkl. individuell gefertigter Kunststoff-Gleitsicht-Gläser bis dpt. ± 4.0 cyl. 2.0 add. 2.5, soweit technisch möglich. Modelländerungen und Irrtümer vorbehalten. Farbabweichungen möglich. Angebot gilt nur für Prospektware im Aktionszeitraum. Nur solange der Vorrat reicht.

**~ UNS HÜSUNG ~**  
**Gaststätte / Partyservice**  
**FRITZ-REUTER-HAUS**  
**- ALTENTREPTOW -**

Inh. Reiner Mesekow

• Mittagstisch • Familienfeiern aller Art •

**Veranstaltungen im Fritz-Reuter-Haus**

12.11. Lady Vegas  
Travestie-Revue-Theater

25.12. Weihnachtstanz  
Coyote Ugly

31.12. Große Silvesterparty  
mit Mitternachtsbuffet

**Uns Hüsung • Inh. Reiner Mesekow**  
17087 Altentreptow • Oberbaustr. 62 • Tel. 03961/229578

# 11.11.2011

sagen Sie ja zu einer Hochzeitsanzeige

bei LINUS WITTICH

## AZweb

Bequem

Familienanzeigen

online ...

gestalten und schalten

### Ihre Vorteile

bei der Online-Buchung:

- ✓ verlängerte Annahmeschlüsse
- ✓ wenn Sie Ihre Anzeige online buchen,

## nutzen Sie Ihre 15 % Preisvorteil!

- ✓ Schalten Sie jetzt Ihre Familienanzeige

15 %  
Preisvorteil bei

AZweb

gültig bis 30. November 2011!

[www.familienanzeigen.wittich.de](http://www.familienanzeigen.wittich.de)

Ihre Privatannonce mit AZweb



## Autohaus Tollensetal



**Astra GTC**

06/07, 46.640 km, 1,6 Motor, Schaltgetriebe, 115 PS, metallic-petroliumgrün, Radio-CD, Panoramadachglas, Klima, Sitzheizung vorn, Tempomat, Außenspiegel elektr. und heizbar, ZV, Parkpilot hinten, LM-Räder 16"

10.990,- €

**Ford Fiesta 1.25**

10/08, 14.463 km, Benzin, Schaltgetriebe, 82 PS, metallic-grün, Klimaanlage, Radio/CD, Zentralv. mit Fernbedienung, Lenksäule höhenverstellbar, Servo elektr. gesteuert, elektr. Fensterheber, Außenspiegel elektr.

7.990,- €



**Tollensetal**  
Wir aus Mecklenburg - Vorpommern!

Autohaus Tollensetal

Zweigbetrieb Autohaus Lindenberg GmbH

Gewerbehof 4 · 17087 Altentreptow

Tel.: 0 39 61 / 25 85 - 0 · Fax: 0 39 61 / 25 85 38

## Farbanzeigen fallen auf!

Lassen Sie sich von uns beraten: 039931/579-0



## AUSBILDUNG UND BERUF

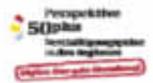


# Job-direkt 100

Beschäftigungspakt für Ältere in den Regionen



### Für Arbeitgeber/innen!



Das Projekt **Job-direkt 100** unterstützt Arbeitgeber/innen erfolgreich bei der Einstellung älterer Menschen (ab Vollendung des 50. Lebensjahres).

#### Wir leisten

- Bewerbersuche nach Ihren individuellen Anforderungen
- Vorauswahl passgenauer Arbeitskräfte
- Koordination notwendiger Vorqualifizierungen
- Beratung und Coaching in den ersten 3 Beschäftigungsmonaten

#### Sie erhalten

- erfahrene, motivierte und gut ausgebildete Mitarbeiter/innen
- eine mögliche maximale Eingliederungshilfe von bis zu:
  - 3.500 EUR bei einer Einstellung von über 9 Monaten,
  - 2.500 EUR bei einer Einstellung von über 6 Monaten,
  - 1.500 EUR bei einer Einstellung von über 3 Monaten,
  - 500 EUR bei einer Einstellung von über 4 Wochen.

Weitere Informationen unter: [www.jobdirekt100.de](http://www.jobdirekt100.de)

#### Büro Job-direkt 100 LK Müritzt

Warendorfer Straße 20  
17192 Waren (Müritzt)  
Telefon: 03991 634151  
E-Mail: [service@jobdirekt100.de](mailto:service@jobdirekt100.de)

#### Büro Job-direkt 100 LK Demmin

Baustraße 38  
17109 Demmin  
Telefon: 03998 201084  
E-Mail: [service@jobdirekt100.de](mailto:service@jobdirekt100.de)

**jobcenter**  
Müritzt



**jobcenter**  
Demmin



Botschafterin unseres Paktes: **Franka Dietzsch**, Europameisterin und Weltmeisterin im Diskuswerfen

„Eine starke Frau für eine starke Sache“

Das Projekt wird unterstützt durch die RWI Regionale Wirtschaftsinitiative Ost-Mecklenburg-Vorpommern

IN EIGENER SACHE · IN EIGENER SACHE · IN EIGENER SACHE · IN EIGENER SACHE



-Anzeige-

## AZweb „reloaded“.

### Das Online Anzeigensystem von LINUS WITTICH ist jetzt noch kundenfreundlicher und komfortabler

Jetzt können sich LINUS WITTICH Privat- und Geschäftskunden, die ihre Anzeigen online aufgeben wollen, freuen. Das **Online-Anzeigenportal AZweb** von LINUS WITTICH wurde **grundlegend überarbeitet**. Bestehende Funktionen wurden optimiert und benutzerfreundlicher gestaltet, das gesamte Buchungssystem wurde einem „Facelifting“ unterworfen. Im Vordergrund standen hierbei die **Nutzerfreundlichkeit und intuitive, leichte Bedienbarkeit** sowie eine **klare grafische Benutzerführung**, die ohne große Erklärungstexte auskommt. Hiermit will die Verlag+Druck Gruppe LINUS WITTICH insbesondere dem zunehmenden

Trend, Anzeigen online aufzugeben, Rechnung tragen. Bereits in der Vergangenheit nutzte eine stark steigende Zahl von LINUS WITTICH Kunden das Portal, um ihre Familien- oder Geschäftsanzeigen für das Amts- oder Mitteilungsblatt online zu gestalten und aufzugeben. Ob im schnellen **EASY-Modus** oder im vielseitigen **Komfortmodus** - jetzt ist das online Gestalten und Aufgeben von Anzeigen noch einfacher und kundenfreundlicher geworden.

Der Zugang zum neuen AZweb von LINUS WITTICH befindet sich unter <https://azweb.wittich.de> Geschäftskunden loggen sich wie gewohnt auf [meinWITTICH](http://meinWITTICH) ([www.mein.wittich.de](http://www.mein.wittich.de)) mit ihren Zugangsdaten ein oder registrieren sich auf [www.wittich.de](http://www.wittich.de) kostenlos als neuer Geschäftskunde.

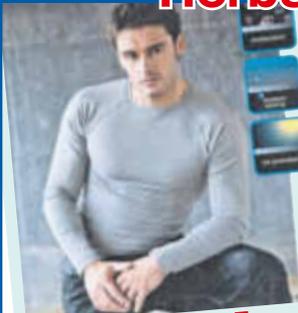


## Baumaschinen

Kurt Riesebeck • RORIE GmbH

17109 Demmin, Woldeforster Str. 7      17139 Malchin, Mühlenfeld 1  
 0 39 98/27 26-0      0 39 94/20 72-0

### Herbstaktion!




## Gratis

### Funktionsunterhemd

im Wert von € 22,55 exkl. MwSt.

Beim Kauf einer Winterjacke Ihrer Wahl von MASCOT erhalten Sie ein langärmeliges Funktionsunterhemd kostenlos dazu!

Jetzt bei uns bis 31. Dezember 2011! Nur solange der Vorrat reicht.

**PS: Winterbekleidung eingetroffen**  
 Winterschuhe, Stiefel, Jacken & Westen

## MASCOT® WORKWEAR

**Öffnungszeiten:**  
 Mo. - Fr. 7.00 - 17.00 Uhr, Sa. 07.00 - 11.30 Uhr

[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de)



### BILDUNGSSTÄTTE STAVENHAGEN des ÜAZ

#### Lehrgänge in der Bildungsstätte Stavenhagen des ÜAZ

Schlossberg 1, 17153 Stavenhagen  
 Das ÜAZ ist zertifiziert nach DIN EN ISO 9001:2008

<b>Betriebswirt/in (HWK)</b>	<b>01.11.2011 – 14.02.2013</b> dienstags/17:00 – 21:00 Uhr donnerstags/17:00 – 21:00 Uhr 560 U-Stunden <i>in den Sommerferien kein Unterricht</i> <b>Noch Plätze frei!!!</b>
<b>Technische/r Fachwirt/in (HWK)</b>	<b>02.01.2012 – 15.08.2012</b> montags/17:00 – 21:00 Uhr mittwochs/17:00 – 21:00 Uhr 260 U-Stunden <i>in den Sommerferien kein Unterricht</i> <b>anerkannt als Meister Teil III</b>
<b>EDV kompakt</b> - Betriebssystem (3-U-Stunden) - Word (7 U-Stunden) - Excel (12 U-Stunden) - Outlook und E-Mail (2 U-Stunden) - PowerPoint (5 U-Stunden) - Im- und Export von Objekten (3 U-Stunden)	<b>24.11.2011– 26.01.2012</b> donnerstags/17:00 – 20:15 Uhr 32 U-Stunden (6 Module) <b>auch einzelne Module möglich</b>
<b>Wirtschaftsenglisch</b>	<b>01.02.2012 – 04.04.2012</b> mittwochs/ 17:00 – 20:15 Uhr 40 U-Stunden (ESF-Förderung mgl.)

Ansprechpartnerin: **Ute Meitzner**  
 ☎ 039954/ 2 70 73 · E-Mail: [u.meitzner@ueaz-waren.de](mailto:u.meitzner@ueaz-waren.de)

**HEIZÖL!!!**  
Jetzt günstig tanken!

**Brikett!!!**

Lose und gebündelt

**Düngemittel!!!**

Preiswert in 25-kg-Säcken

**Futtermittel!!!**

Mais und Futterweizen, auch gequetscht u. geschrotet, Legemehl (auch gekörnt), Hähnchen- u. Broilermast, Wassergeflügelfutter, Kaninchen- u. Taubenfutter

... und vieles mehr.

*Landhandel Demmin GmbH*  
**17109 Demmin, Erdmannshöhe 6**  
 (Richtung Wotenick, Nossendorf)  
 ☎ **03998/27 25-0**  
**17121 Loitz, Mühlentor-Vorstadt**  
 ☎ **039998/10 21 2**

**Bauen & Wohnen 2011**

Fotos: Bilderbox u. LW-Archiv

Laut polizeilicher Kriminalstatistik wird hierzulande alle zwei bis drei Minuten irgendwo eingebrochen. Für einen effektiven Einbruchschutz im Dachgeschoss sorgen Dachfenster mit gehärteten Sicherheitsscheiben und -verschlüssen. Rollläden erhöhen die Sicherheit zusätzlich. Noch besser sind elektrisch betriebene Ausführungen, die sich zu festgelegten Zeiten automa-

**Gut geschützt**

tisch öffnen und schließen. Dadurch wirkt das Haus auch während des Urlaubs bewohnt. Mit Hilfe eines solchen Systems werden potenzielle Einbrecher so von Anfang an abgeschreckt. Eine Fensterbeleuchtung, deren Betrieb minutengenau festgelegt werden kann, verstärkt diesen Effekt. Zu einem rundum wirksamen Einbruchschutz gehören auch die Fenster im Dach unbedingt

dazu. Mit stabilen Rollläden aus Metall, die nur schwer und nicht geräuschfrei zu überwinden sind, lässt sich das Dachgeschoss effektiv gegen Langfinger sichern, da Diebe aus „Sicherheitsgründen“ nicht mehr als fünf bis zehn Minuten für einen Einbruch einplanen. Zusätzlich können über Funk-Zwischenstecker sogar Stehlampen im Wohnraum mit in das Anwesenheits-Simulations-Programm einbezogen werden. (spp-o)



Foto: Velux /akz/spp

**Bau Burow GmbH** | Gesellschaft für Wohnungsbau  
 Jahnstraße 18 • 17087 Altentreptow

**Kautionsfreie Vermietung im ländlichen Bereich des Amtes Treptower Tollensewinkel**

**Tel. 03961/22990 • Fax 03961/229922**

**Vollbiologische Kleinkläranlagen**  
 mit Zulassung, aktueller Stand der Technik

**Antragstellung - Planung - Lieferung**  
**Montage - Inbetriebnahme - Wartung**

alles aus einer Hand  
 Eigenleistung möglich

**Alther Pumpen GmbH**  
 17489 Greifswald  
 www.alther.de

Am Helmshäger Berg 6a  
 Telefon: 0 38 34/5 75 60  
 alther-pumpen@t-online.de

- Anzeige -

**Ein Luft-Entfeuchter hilft:**  
**Für gesunden und erholsamen Schlaf**

**Im Schlafzimmer ist gutes Klima das A und O. Neben der idealen Temperatur und dem richtigen Lüften sorgt ein Luft-Entfeuchter für eine angenehme und gesunde Schlafumgebung. Praktisch: Die enthaltenen Tabs sollten der Luft nicht nur überschüssige Feuchtigkeit entziehen, sondern gleichzeitig schlechte Gerüche absorbieren. Diese 2in1-Lösung bieten etwa die neuen Ceresit Luft-Entfeuchter PowerTABS 2in1.**

Der Ceresit Luft-Entfeuchter funktioniert ohne Strom und ist leicht aufgestellt. Die passenden PowerTABS 2in1 sorgen nicht nur für eine sofortige Feuchtigkeitsaufnahme, auch schlechte Gerüche werden zuverlässig neutralisiert statt bloß überdeckt.

Die TABs lösen sich von alleine komplett auf. Das spart nicht nur Abfall und ist damit besonders umweltfreundlich, sondern bestimmt auch eindeutig, wann nachgefüllt werden muss.

Wer diese Tipps beachtet, ist dem erholsamen und gesunden Schlaf einen großen Schritt näher gekommen.

Weitere Infos: [www.stopfeuchtigkeit.de](http://www.stopfeuchtigkeit.de)

Unsere Tipps, um dagegen zu wirken: Im Schlafzimmer sind frische Temperaturen um 14 Grad Celsius empfehlenswert. Dabei immer die Tür geschlossen halten, damit nicht die feuchtwarme Luft aus geheizten Räumen hinüberzieht.

Die Faustregel besagt: Je kühler die Zimmertemperatur, desto öfter muss gelüftet werden. Morgens und abends ein Mal komplett Stoßlüften, am besten fünf Minuten Durchzug machen.

Die Wirkungsvolles Hilfsmittel für ein angenehmes Raumklima ist zudem ein Luft-Entfeuchter.

Der Ceresit Luft-Entfeuchter mit PowerTABS 2in1 nimmt überschüssige Feuchtigkeit auf und neutralisiert unangenehme Gerüche. Foto: Henkel Ceresit

... freundliche und kompetente Beratung im: **Vodafone-Store-Altentreptow**  
 im Tollense EKZ

DREWES Electronic's  
 03961-3399942



**vodafone**



**Mobilfunk**



**DSL**



**Festnetz**

**Besiegen Sie Ihren Hunger!** – Anzeige –  
**Sättigungskapseln** vom Apotheker empfohlen

Fast jeder kennt es: der ärgste Feind jeder Diät oder Abnehmkur ist ganz eindeutig der Hunger! Wie viele Diäten haben Sie schon abgebrochen, weil der Magen knurrt und man schlechte Laune bekommt?



Genau dieser Frage haben wir uns von Lopa MED intensiv gewidmet und nun das optimale Produkt genau für Sie entwickelt: die **Lopa MED Sättigungskapseln!** Das Geheimnis liegt in den indischen Flohsamenschalen: Diese quellen im Magen auf das 40-fache ihres Volumens auf.

So gelingt es, dass Ihr Magen schnell und kalorienarm gefüllt und der Hunger gestillt wird.

Eine ideale Voraussetzung für das Durchhalten jeder Diät oder Abnehmkur.

Jetzt in Ihrer Apotheke  
 PZN-7772987



**Sättigungskapseln**  
 Medizinprodukt, 120 Kapseln **39,95 €**

Qualität made in Germany. CE 0197

**Geflügel Klaus**  
 Enten  
 Gänse  
 Mastbröiler

Verkauf von Leger, Junghennen verschiedene Farben, Stück **7,30 €**, Wachteln, Kleintierbedarf, Raubwildfallen, Brutmaschinen, Broiler

**IM ANGEBOT:**

Taubenfutter, 50 kg	23,00 €
Kaninchenfutter, 25 kg	8,50 €
Legemehl, 25 kg	11,00 €
Hundefutter, 20 kg	16,50 €
Entenstarter, 25 kg	12,00 €
Entenmastfutter, 25 kg	11,00 €
Futtermöhren, 20 kg	4,80 €

Klaus Frehse, 17089 Siedenbollentin  
 Poststr. 24, Tel. + Fax 0 39 69-51 03 62  
 Mo. - Fr., 8 - 19 Uhr, Sa., 8 - 13 Uhr

**Simson und MZ Ersatzteillager in Anklam**  
[www.prepernau.de](http://www.prepernau.de)

Zylinder KR51/1	51,69 €
Zylinder S50	43,13 €
Kolben + Zylinder S51/S61	ab 35,35 €
Zylinder S70	42,44 €
Zylinder S53	43,10 €
Tuning Zylinder 4-Kanal S61 (6,8 PS Leistungsgarantie)	71,89 €
Zylinder S71-4Kanal 45 mm Kolben	75,07 €
Zylinder S80	90,26 €
Zylinder ETZ 125 oder 150	ab 107,89 €
Zylinder AWO425S m. Flachkolben oder Nasenkolben	197,59 €
Tuningzylinder S53 SP-63 4 Kanal, 41 mm	77,58 €
Tuningzylinder SP71-4-Kanal, 45 mm	88,86 €
Zylinderset S80 mit Kopf + Kolben 48,00 mm	100,33 €
Zylinder und Kopf KR51/1 63 cm	97,22 €
Motor S51/S61/S70 3/4-Gang im Tausch	330,00 €

**PREPERNAU**  
 FAHRRADFACHMARKT  
 Pasewalker Allee 25  
 17389 Anklam  
 Tel.: 03971-210550



**Monatlich kostenlos in jeden erreichbaren Haushalt**

**Amtskurier**  
 Amtliches Mitteilungsblatt des Amtes Treptower Tollensewinkel für die Stadt Altentreptow und die Gemeinden

Altentreptow, Bartow, Breesen, Brestz, Buraw, Grieskow, Golchen, Griesow, Griesow, Groß Rietzchen, Gülitz, Krasow, Pripeloben, Rückwitz, Siedenbollentin, Tützspitz, Wender, Wildberg und Wolde

Ihr persönlicher Ansprechpartner  
**ANDREAS KUTOWSKY**  
 Telefon: 0171/9 71 57 30  
[a.kutowsky@wittich-sietow.de](mailto:a.kutowsky@wittich-sietow.de)

Ich bin telefonisch für Sie da.  
**KIRSTEN BUNGE**  
 Telefon: 039931/5 79 50  
[k.bunge@wittich-sietow.de](mailto:k.bunge@wittich-sietow.de)

**VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG**

Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow  
 Tel. 03 99 31/5 79-0 · Fax 03 99 31/5 79-30  
 e-mail: [anzeigen@wittich-sietow.de](mailto:anzeigen@wittich-sietow.de)  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



# A bis Z Fachmann

Hier finden Sie den richtigen Ansprechpartner!



## Roland Schulz

Generalvertretung

Am Markt 7

17087 Altentreptow

Tel. 0 39 61/ 21 07 23

Fax. 0 39 61/ 26 24 26

roland-at.schulz@allianz.de

www.allianz-roland-schulz.de

### Die neue Allianz-Kfz-Versicherung - so individuell wie Ihr Leben

#### Grundschutz mit Bausteinprinzip:

Individuell, flexibel und fair im Preis - Sie zahlen nur das, was Sie wirklich benötigen.

#### Verbesserte Schadenfreiheitsstaffel:

Schneller zu einem günstigeren Beitrag und das bis zur SF-Klasse 35 mit nur 25 % Beitragssatz.

#### Umfangreiche Serviceleistungen:

von der schnellen Unterstützung im Schadenfall über die kostenlose Fahrzeugbewertung bis zur Schadenhelfer-App fürs iPhone.

Informationen erhalten Sie in meiner Agentur

### Verkehrsrechtsschutzversicherung mit 10 % Rabatt

Recht haben und Recht bekommen ist nicht das Gleiche.

Der Allianz VerkehrsRS mit kostenloser Anwaltshotline hilft Ihnen dabei.

Kombinieren Sie Ihre Kfz-Versicherung mit einer Verkehrsrechtsschutzversicherung und Sie bekommen von uns 10 % Rabatt für die gesamte Laufzeit

Allianz

**SWIFT**

Way of Life!

• 106 g/km CO<sub>2</sub>-Ausstoß\*  
• ESP® serienmäßig

**MEHR WAGEN**

**OHNE MEHRWERTSTEUER<sup>1</sup>**

**Bis zum 15.12.2011<sup>2</sup> einsteigen und Mehrwertsteuer geschenkt bekommen<sup>1</sup>.  
Jetzt ab **99,-EUR** pro Monat<sup>3</sup>.**

Abb. zeigt Sonderausstattung. <sup>1</sup>Beim Kauf eines Swift 15,97 % Rabatt auf den Bruttolistenpreis. Das Angebot gilt nicht für die Modelle Swift Sport und Swift 1.2 4x4. <sup>2</sup>Nur bei Zulassung bis zum 15.12.2011. <sup>3</sup>Finanzierungsbeispiel für einen Swift 1.2 Club (3 Türen) auf Basis Kaufpreis in Höhe von 11.515,50 Euro inkl. Überführungs- und Zulassungskosten (abzüglich 1.948,50 Euro = 15,97 % Rabatt), **Nettokreditbetrag 8.515,50 EUR**, Gesamtbetrag 9.589,24 EUR, Anzahlungsbetrag 3.000,- EUR, **effektiver Jahreszins 4,99 %**, 36 Monate Laufzeit, Schlussrate 6.124,24 EUR, **gebundener Sollzinssatz 4,88 % p.a.** 10.000 km/Jahr Laufleistung. Bonität vorausgesetzt. Kreditvermittlung erfolgt alleine über Suzuki Finance - ein Service Center der CreditPlus Bank AG. 2/3-Beispiel gem. § 6a Abs. 3 PAngV.

\*Kraftstoffverbrauch: innerorts 4,8-6,8 l/100 km, außerorts 3,6-4,9 l/100 km, kombiniert 4,1-5,6 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Ausstoß kombiniert 106-129 g/km (VO EG 715/2007).

**Autohaus Köster GmbH**

SUZUKI-Vertragspartner

Warener Straße 54 · 17153 Jürgenstorf

Tel.: 03 99 55/2 50 14 · Fax: 03 99 55/2 50 12

**Gemeinnütziges Wohnungsunternehmen Altentreptow GmbH**

*Fair beim Vermieten.*

**Tel. 0 39 61/25 76-0**

*Wer in Altentreptow wohnen möchte, für den sind wir der kompetente Partner.  
Sie finden uns in der Rudolf-Breitscheid-Str. 34*

**JAGEN & ANGELN**

- Waffen & Munition
- Optik - Jagdbekleidung
- Jagdzubehör
- Angelzubehör

**GUTSCHEIN**

**15% RABATT\***

Erwerb nur mit Erwerbsermächtigung!

**\* auf Bekleidung Lagerware, gültig bis 30.11.2011**

Inh. Christian Osterburg, Gartenstraße 5 a, 17109 Demmin, Tel.: 03998/362840, [www.jagen-angeln-dm.de](http://www.jagen-angeln-dm.de) · **Finanzieren Sie sich Ihre Wünsche ab 0,0 %!**

*Dit und Dat*

**8.11.2011 - 20 Jahre**

Ein Jubiläum gibt es dieses Jahr.

Mit Fleiß und Mut, geschimpft, geackert und gelacht haben wir es so weit gebracht. Den Erfolg verdanken wir allen Leuten, darum feiern wir das Jubiläum heute.

Nette Kundschaft sei uns beschert, so läuft der Tag gleich unbeschwert.

Wir wünschen uns auf diesem Weg, dass es stets so weiter geht.

**Danke für 20 Jahre!**

**Ihre Familie Gruschinski  
Wildberg**